學釗 岑雅仝 朱去昂 黃棠 岑羣 薛芳 譚清 新亞旅館 張深 關宋 劉沛。何禮 張德 劉才 何彩貽 廖任 馮廷新 黃昂順 馬鏡河 馬畢 馬開活 朱光耀 馬官宦 。黃照文 廖飛龍 宋蓮 雅觀 鄭炯 林蓄 黃坼 。趙子棠。唐自璉 馬容裕 岑壽石 林養 鄭華 李進 雷家勳 馬厚 黃昌 殷桃 南記 。黃禮寬 黃旺 馬添 江良 永隆 黃榮 梁惠偉 許懷 許濟曉 許同樂 許田 葉志 馬四隆 梁成 陳七 林旺 陳美 黃昂達 關文孟 。李偉藻 雷宜曉 鍾樾生 岑開森 朱老實 陳國衡 雷維韶 黃榮 蔡賀春 馬仔棟 黃相 黃光闓 黃登 余本 黃顯 黃松 黃永專 馬本祉 黃湖 黃裕靄 黃立爵 朱尚球 馬立韶 馬啟條 黃爵 黃永桓 黃信則。黃德興 麥煥 馬高。黃遠沾 馬德隆 。黃來解 。黃親 關逢基 黃豈庭 黃子郡 馬盤基 黃仕洲 鄺廣傑 周仁傑 馬起。黃就 陳卓源 吳官慶 陳亮 陳卓聯 馬亮 容邦 陳駒 王述 崔勞氏 李穠 李廣德 李昌念 李樹來。李君實 司徒盛節 葉求鉞 李湯氏 曾陳氏 李傑來 翁望 黃榮智 以上每壹元。

◎余風采堂歡宴會之盛況

此間余風采堂 以劉宜慰使維幟先生 來加宣慰華僑 及負有募集公債使命。事關禦侮救亡 任重道遠。該堂特於昨十四日下午六時 設筵於北京酒樓。舉行公讌劉專使及余氏夫人大會。並柬邀駐雲保領事及僑界聞人林逸川作陪 筵開數席 由余玉中領衆起立 向劉使夫婦及來賓各敬酒一杯 隨即自由暢叙 席次劉使報告時局大勢 與華僑購買公債之必要意義、聽者動容 即席由余朋和當場認購公債二千元。以爲之倡 勉各昆仲盡力購買 以盡救國責任 時至八点餘鐘 始宣告散會。

◎九十九歲華人被車撞傷

住片打街東四二一號華人譚德（譯音）。年九十九歲。於昨晨在片打街夾緬街。被汽車撞倒 傷及足部 舁往公醫院調治云

◎華人瓜菜店被兩匪劫掠

昨星期 晚約八点餘鐘 在喜市定街東二九九八號華人顯利胡（譯音）。開設之瓜菜店被劫。據該店主人對省差供稱 伊在店中時 突來兩人。一人手執生銹短鎗。嚇禁聲張 匪人則開了銀櫃 奪去約九十八元而逃 時有顧客在店門外 又有 名工件在舖尾 及賊匪去後 彼兩人始知被劫

◎律師封銀行案審訊消息

十二月壹號在囒巴街夾廿八街行封工仔梳銀行被拘之律師加漢氏 昨日在警衙作初次審訊 加漢氏自己辯護 該銀行司理意榮氏一堂發表供詞 指出加漢氏爲行封銀行之賊匪 由被告多方質問 但意榮氏亦嘗變更供詞 又該銀行之收支員砵氏到堂作証。亦指出被告爲行封銀行之賊匪 謂於十一月 號 加漢氏因有別案到警衙時 伊曾認定其爲銀行劫匪 在笠慎街都細賓銀行收支員市突氏一堂供稱。謂工仔梳銀行被封該日 由上午十一点至下午 点之時間內 伊認得加漢氏曾到該銀行以九拾張壹元紙幣 換十張九元紙幣、此案尚在審訊中。

◎老淫虫向女童非禮坐監

西人麥企運氏年六十歲 於拾壹月廿一號向壹年齡十壹歲女子强施非禮被拘 昨星期一日在府衙提案 由府官嘎巴氏主審 判被告處苦監九個月云

◎駐柯京我國總領事到任

駐柯京我國總領事陳長樂君。昨乘輪船日本皇后號假道此間赴柯。業已趕速前去履新云

◎氣象學家天氣推測報告

據政府氣象學家舍民氏報告。由星期壹日下午九点起至翌晨九点止。於十貳小時內。共降雨 一・○五寸。預測天氣將降微雨 有西南風吹全云。

◎兩個西童尋獲一枝短鎗

昨星期一日下午 在喜市定街夾伭倫街之市警記號箱 有兩名西童 尋獲一枝短鎗 。已失去效用 惟用以恐嚇則有餘云。

◎一西婦屍體棄在公路上

昨晨約二点鐘。在喜市定街東九白號布駱。發覺壹年廿五歲西婦美順氏之屍骸在路上 未知該西婦生前係被汽車撞斃。抑由汽車行動時拋擲至此。則未能定斷 現市警局偵探部正從事於嚴密調查 至於死者之遺體 則車往公醫院驗屍所。以資檢驗 聞死者生前 曾在華區某西餐館當過侍役之職 但此事尚待証實云

◎皇后船昨不埋城直到埠

詩丕亞公司輪船日本皇后號 昨日下午約兩点卅分鐘安抵此間。載有搭客約九白名。聞該船到檢疫所時 狂風怒號 船主爲愼重計。不敢前去城埠而直來雲埠 是有一船公司人員及關員由雲埠前去城埠接船者 除乘火船仔前去接該船外。則搭船返來雲埠云

各埠新聞

◎維城拒日會舞獅籌欵

維城訊 本埠華僑拒日洪門協進會。於前拾月下旬賣茶及舞獅籌款救濟祖國難民 各情經誌報端 茲查當日舞獅經過各門首所懸賞之銀數 本曾有分析之宣示 而表熱誠之捐助 今將調查所得者 開列於后 至當場各人。另行熱心捐助者 不在此列 計開達權總社十九元 林西河堂 寳源攤館 廣州攤館 福祿壽攤館 以上俱拾元 永泰號 台山會館 崇義會 蜜月餐館 德隆號。來勝館 茂利號 萬育堂 晋美號 裕綸號 成記號 加拿大餐館 滙生源 榮生隆 大舘 劉惇培 雷沛公司 致公總堂 以上各九元。公餘別墅四元 利華 義方房 萬燕樓 新色餐館 利同昌 城多利餐館 陳蔭 城多利農產公司 均安號 共利旅館 劉光怡 龍岡公所 以上各叁元 廣勝衣館 中華會館 開閩合記 源發 薊州 風采堂 恒足房 安利 翠利 寶華 廣勝 萬州 樂大軒 馬賀 源發 生財 黃子華 同福堂 梁作集 興源 趣趣 湯合益 積記 福安榮 興利 永益 廣安隆 錦綸 岡州會館 祥利 榮英房 彭木 珍記 翠南 禺山學校 永昌 華僑旅館 兩益 利 中興 寶山 萬利 成利 樂陶陶 天然 利昌 松利 敬安 勝義 恒茂 杏芳 城多利麵食館 松利公司 黃賢 。。以上各二元 。瑞蓉 秀雄。兩女士共貳元 。周利壹元五毛。。天助、星聚 司徒雄 益豐。至德堂 堯記 祥泰 譚公廟。周專任家 三合 如意館 廣東餐館 昆利。周專餐館 Willes Grocery 華利 萬昌 源利 城北 劉海 黃蟾求 以上各壹元 源彰五毛 另周專餐館捐助麵食 鄭悅精捐助生花 周和報効自由車二天。。前報漏登合並補述。。又西人Strand Rooms, Star Rooms Panama Rooms, Gordon Rooms Grand Pacifc Rooms 每間約五元云

◎菁莪學生將賣茶籌欵

定期明年元月壹號貳號賣茶賣物籌款救國

維城函 本埠菁莪學校學生團。。經昨十月廿二號 曾經發起賣茶及舞獅籌欵 。救濟難民。荷蒙各界男女僑胞 踴躍輸將 。共籌得國幣四千餘元 照數匯歸政府。收爲軍糈救濟難民 茲聞該學生團於昨拾貳號晚 召集會議 表決壹致進行 定期西人明年元月壹號二號兩天。。又在致公總堂大禮廳 開設賣茶賣物 籌欵救國 推舉林穠穠夫人。爲婦女總指揮 待印就賣茶券之日。即行分隊出發。向各僑胞及各商號勸銷 並詢問本埠中西雜貨店 報効什物 以應屆時推銷云

◉卡城華僑歡迎劉代表訊

卡技利函 雲城埠出席都朗度和平大會代表劉光祖君 十二月三日早 由都城回抵卡城 景意 余耀棠 周龍興君等往車站迎迓 下午劉君由周君引導分別訪候拒日會執事人員 及華區商戶僑胞 黃民章 何林 雷家驛 余耀棠 陳惠庭 李佑華 周龍興 何榮深 君等設便酌與劉君叙談 晚間假座華人青年會 開全僑歡迎大會 到會男女僑胞二白餘人 何林君主席 領衆起立爲前敵死難將士默哀二分鐘 介紹劉君與僑胞行相見禮 隨宣布開歡迎會旨趣 請劉君演講中國抗戰問題 及報告大會經過 演詞另錄 演畢 掌聲雷動 余耀棠君代衆致謝 全体起立合唱愛國歌 乃如儀散會。

◉華人預言美艦之沉沒談

美國德拉士埠十四日電。在揚子江遭日人飛機轟炸 致沉沒之美國砲艦班尼號 聞該砲艦之第一名艦長魯耳士氏。回憶當日班尼號進水時。有一華人預言家預卜該艦必遭沉沒 查班尼號係於一九二八年九月十號進水 時該華人預言家爲傍觀者之一 迄今已自九年 其言果不爽云。

◉世界著名學家抵制倭貨

紐約拾叁日電 哥林比亞大學教授兼世界著名哲學家杜威氏。暨世界著名小說家羅蘭氏 物理學士愛恩斯坦氏。英國著名社會學家羅蘇氏 今日均主張杯葛日貨云。

◉全美國將抵制倭奴貨物

美國召十了華曾埠十一日電。此間陶器工會 提倡抵制日貨。將白餘箱日貨堆積如山 預備於今日晚間燃燒 據該工會總理德菲氏稱 今晚擬舉行之會議 係開始運動全美國抵制日貨之先聲云。。

▲餐館平價出賣

餐館生意‥全盆招頂‥取價特平‥本館主人‥志在離埠‥欲營面議‥勿失良机‥

Moonlight Cafe, 251 Hastings St. E Vancouver, B. C.

Pappa's Fur
STORE
850 Granville St.

聖誕節前

皮●●草●●大●●平●●賣

每件減價由卅五個步仙至五十個步仙

貴客駕臨、請找尋本店門前豺狼、

MARK DUMOND General Hardware,
832 Main St., Vancouver, B. C. Phone Sey. 30

麥都文鐵行廣告○電話矢麼卅號

本行常備農業器械偈口犂耙以及一切鐵器貨真價實‥蒙華友光顧有年‥今將屆冬至新年節令而春耕在卽‥仰爲留心光顧焉‥

▲招授華人飛机學生

本飛机師願組織華人學習航空班‥擬招生十人‥須懂英語‥設置有飛机兩架‥學費低廉‥教授妥貼‥有志傳習者‥請來函磋商‥

飛机師威爾賓氏披露

◀通訊處▶

Pilot Instructor O. J. Wilben,
Sea Island Airport., Eburne, B. C.

奇妙
白濁包癒丸

每日服三次 每次服壹粒 每樽三拾粒 每樽 三元

白濁頑症病要分急慢急者醫治不良變爲橫絃芒菓疳疔楊梅毒症慢者變爲虛濁內傷及各種淋症也若逢交合之後不論一時一日若小便見覺尿管痛此乃發覺白濁症之發源也此丸無論新濁久濁服之包功効也

極樂氏馳名花柳搜毒丸 每寸八粒 每服一粒 每寸二元

欲知身体有無花柳毒者服此丸便知若有花柳毒服此丸必瀉若無花柳毒者服之不瀉也此丸醫花柳之良葯也

極樂氏藥房通訊處列下

Geck Lock Sie,
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

▲恭頌 林瑞鴻先生神醫

啟者弟因脚腫氣軟不能行動自如已有數年之久以爲脚疾當醫脚耳及蒙友人介紹到林瑞鴻先生處求治經其一診吾脉卽謂其實余胸部有遠年之痼疾若將胸患醫愈則足病自消計服藥七劑歷時只兩星期而其疾果霍然全瘥卽今步履如飛 先生醫術神奇於此信而有徵弟感 先生大德沒齒難忘謹擬數行藉佈謝臆并介紹有患同病者得以知所問津焉

林瑞鴻先生現寓本埠上海街五三四號半頂樓新連枝房 并在廣濟堂出入

番禺曹桂炎謹頌

▲維城致公總堂通告

爲通告事 照得全坎洪門致公堂第八屆懇親大會代表團議決改組明年駐雲埠總辦事處爲全加致公堂總幹部。從新向洪門會員註册及籌開辦費、經發徵收部與收條部各堂進行。惟委權本總堂代收該欵 。彙齊轉交雲埠總幹部財政部收貯應用。茲者限期將滿。。仰我全坎洪門會員一律遵照期限 註繳前來 。俾本堂執事 。結束手續。。以利公行。。是所至禱 。此佈。。

中華民國廿六年十貳月拾壹日

▲今朝香港滙價每百卅一元四毛

▲加拿大雲高華華僑勸募救國公債總分會啟事

啟者‥本總分會係由加拿大雲高華華僑救國籌餉總局議決組織成立‥所有本總分會職員‥均照加拿大雲高華華僑救國籌餉總局職員分任工作‥不另改選‥以資熟手‥本總分會已於十月十日宣告成立‥自卽日起‥開始勸募救國公債‥國幣每壹百元‥折收坎金叁拾壹元‥除照滙價滙寄上海勸募救國公債總會外‥將來如有餘存‥盡撥歸救濟祖國傷兵難民之用‥另在本總分會之下附設救濟傷兵難民籌捐處‥際此我國全面抗戰正在開始‥已是迭殲倭賊‥我國軍之奮勇善戰‥震動世界‥我能持久抗戰‥倭賊不難盡被殲滅‥區區三島‥豈難蕩平‥深望僑胞本救國熱情‥踴躍購銷公債‥則中華民族之復興‥指日可告實現‥此啟‥

中華民國廿六年拾月十日

▲加拿大雲高華華僑勸募救國公債總分會職員

會長 林煥廷
顧問 保君皞領事
文書主任委員 梁緝光
財政主任委員 陳宜顯
宣傳主任委員 譚冠三
核數委員 周寶山 朱光耀
財政監督 李給珉 劉孔正

△駐會辦公員

第一班	第二班	第三班	第四班	第五班	第六班
下午一時至貳時半	貳時半至四時	四時至五時半	五時半至七時	七時至八時半	八時半至十時
劉伯顯	黃倫傳	黃景仁	李世璠	胡洽	雷卓平
黃敬三	黃寄生	譚冠三	鄭堃培	蔡英煦	李夢生
黃星甫	黃錦帆	彭光	葉健槐	黃生元	伍善予
黃孔阜	林三合	周耀初	雷宜堆	曹美定	朱碩存

◀本總分會通訊住址▶

The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

華夏添精丸

實際補品

培補真元 根治虧損 服食愈久 獲益愈大

（功能）健胃生精 益氣養血 培元固本 廣嗣延年

（主治）精神短少 腦弱胃呆 夜便遺洩 腰痛膝軟 耳鳴眼花 陽事不舉

（特色）根本培補 老少咸宜 八粒見功 不燥不滯

上海華夏藥房創製

香港發行所 皇后大道中三百十九號 HWA HSIA DRUG CO. 319 QUEEN'S RD. C. HONG KONG CHINA.

加屬各埠代理畧列

（雲埠）金利源 廣萬生 活生行 元發 合生
（域埠）德隆 茂利 （滿地可）泗盛 新共和
（都朗杜）福源公司 （卡技利）中興公司 （溫地辟）萬和昌